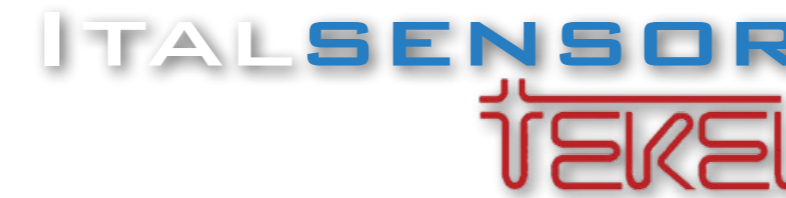




2 rue René Laennec 51500 Taissy France
Fax: 03 26 85 19 08, Tel : 03 26 82 49 29

E-mail: hvssystem@hvssystem.com
Site web : www.hvssystem.com




Ed. 02/2013



encoder
product

custom design



-  Encoder Incrementali
Encoder Assoluti Monogiro e Multigiro
Encoder Magnetici Incrementali e Assoluti
-  Optical Incremental Encoder
Magnetic Incremental Encoder
Magnetic Absolute Encoder
Optical Absolute Encoder
-  Оптические инкрементальные датчики
Магнитные инкрементальные датчики
Магнитные абсолютные датчики
Оптические абсолютные датчики
Однооборотные и многооборотные
инкрементальные и абсолютные датчики

Azienda

Fondata nel 2009, basata sull'esperienza maturata sin dal 1976 da parte della Tekel instruments S.r.l., si propone di continuare il lavoro iniziato anni fa da questo storico marchio, augurandosi di diventare in breve tempo azienda leader e punto di riferimento nel settore dell'automazione industriale e degli strumenti di misura, usufruendo di una consolidata e notevole esperienza nel campo elettronico.

Company

Founded in 2009, based on experience matured since 1976 by Tekel instruments, it is proposed to continue the job started long ago by this historical brand trusting become in a short time a leader and a point of reference in the field of the industrial automation and measure instruments using a consolidated and remarkable experience in the electronic.

Компания

Основанная в 2009 году, компания ITALSENSOR srl базирует свою деятельность на многолетнем опыте, приобретенном еще с 1976 компанией «Tekel Instruments». Цель компании – развивать начатое много лет тому назад направление с историческим брендом, занять лидирующие позиции на рынке, быть точкой опоры в сфере индустриальной автоматизации и измерительного оборудования, используя накопленный многолетний опыт в сфере электроники.

Applicazioni

I trasduttori Italsensor per la loro vastissima gamma di modelli, qualità e robustezza, possono essere validamente applicati in tutto il mondo su:

controlli di processo industriale, robot industriali, macchine utensili, strumenti di misura, plotters divisori, laminatoi, macchine per la lamiera bilance e bilici, antenne e telescopi, macchine per la lavorazione del vetro, marmo, cemento, legno, impianti ecologici, macchine tessili, conciarie, gru, carri ponte, presse, macchine da stampa, imballaggio, ecc...

Field of applications

The transducer produced by Italsensor for their wide range of models, quality and robustness, can be applied all over the world on:

controls of industrial process, industrial robots, tools, measure instruments, plotter dividing, rollings-mill, sheet machines, balances and bascules, antennas and telescopes, glass, marble, cement, wood working machines, ecological plants, textile machines, tannery, crane, bridge crane, press, printing packaging machines, and so on...

Сферы применения

Шифраторы, производимые компанией ITALSENSOR, благодаря их высокому качеству, надежности и широкому ассортименту, успешно применяются в различных отраслях промышленности по всему миру
Сферы применения шифраторов:

контроль промышленных процессов; промышленные роботы; инструментарий; измерительные приборы; разделительные плоттеры; прокатные станы, листовые прокаты; весовое оборудование; антенное и телескопическое; оборудование; оборудование для обработки стекла; мрамора, цемента, дерева; оборудование для переработки отходов; текстильная и кожевенная промышленности; грузоподъемные и мостовые краны; прессы; принтеры; упаковочное оборудование и т.д.

Supporto al cliente

La Italsensor S.r.l. è inoltre specializzata nella realizzazione di encoder con esecuzione personalizzata per il cliente, di schede elettroniche e più in generale di sistemi su specifica del cliente. Per qualsiasi informazione o richiesta di offerta è possibile contattare telefonicamente direttamente la sede oppure scrivere una email al nostro servizio commerciale.

Customer service

Italsensor is moreover specialized in customized version of it's encoders, electronic cards, or, more generally speaking, systems on specific customers requirements and/or exigencies. For any information on inquiries, you can directly contact our company by telephone or write an email to our service office.

Обслуживание клиентов

Компания ITALSENSOR также специализируется на изготовлении датчиков, электросхем и разработках систем по индивидуальному запросу, учитывая специфические потребности и пожелания клиента. Если Вы хотите получить более подробную информацию, звоните к нам в офис или же высылайте запрос по электронному адресу для коммерческого отдела компании.

ITALSENSOR TEREK Encoder incrementali - Incremental encoders - Inkrementale drehgeber - Codeur rotatif incrémentaux - Инкрементальные датчики



Modello / Series / Modell / Modèle / Модель

Flangia / Flange / Flansch / Bride / Фланец

Diametro / Diameter / Durchmesser / Diamètre / Диаметр (mm)

Albero / Shaft / Welle / Axe 0 / Вал (mm)

Connessioni / Connection / Anschluß / Raccordement / Соединение

Risoluzione / Resolution / Strichzahl / Résolution / Разрешение (PPR)

Freq. in uscita / Output freq. / Ausgangsfreq. / Freq. des sortis / Частота выходного сигнала (kHz)

Uscite / Output / Ausgänge / Sorités / Выходы

Temp. di lavoro / Operating temp. / Arbeitstemp / Temp. de fonct. / Рабочая температура

Protezione / Protection / Schutzart / Protection / Класс защиты

Modello / Series / Modell / Modèle / Модель	TTM25 TTMW25	TK15 TK38	TS40	TK25 TS44	TK45 TK50 TK60 TS58	TKW615 TSW58	TS58HS	T170	TSW80	TSW80P
Flangia / Flange / Flansch / Bride / Фланец										
Diametro / Diameter / Durchmesser / Diamètre / Диаметр (mm)	25	38	40	44	63,5 / 58	63,5 / 58	58	70	80	80
Albero / Shaft / Welle / Axe 0 / Вал (mm)	4,6	4,6	6	6	6, 8, 9.52, 10, 11	6, 8, 9.52, 10, 11, 12, 12.7, 14, 15	6, 8, 9.52, 10, 11, 12, 12.7, 14, 15	10, 11	20 ÷ 44	8, 10, 12, 14, 15
Connessioni / Connection / Anschluß / Raccordement / Соединение										
Risoluzione / Resolution / Strichzahl / Résolution / Разрешение (PPR)	2048 max / макс.	3600 max / макс.	2000 max / макс.	2000 max / макс.	20.000 max / макс.	10.000 max / макс.	5000 max / макс.	10.000 max / макс.	2500 max / макс.	1024, 2048
Freq. in uscita / Output freq. / Ausgangsfreq. / Freq. des sortis / Частота выходного сигнала (kHz)	200 max / макс.	150 max / макс.	200 max / макс.	50 max / макс.	300 max / макс.	200 max / макс.	200 max / макс.	300 max / макс.	200 max / макс.	200 max / макс.
Uscite / Output / Ausgänge / Sorités / Выходы	Push-Pull, Line Driver, Oc Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии
Temp. di lavoro / Operating temp. / Arbeitstemp / Temp. de fonct. / Рабочая температура	-10°C / +105°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-25°C / +100°C	-10°C / +60°C	-10°C / +100°C	-10°C / +85°C
Protezione / Protection / Schutzart / Protection / Класс защиты	IP55	IP55	IP64	IP66	IP66	IP64	IP65	IP64	IP65	IP54

Encoder assoluti - Absolute encoders - Absolute Winkelkodierer - Codeur rotatif absolu - Абсолютные датчики



Modello / Series / Modell / Modèle / Модель

Flangia / Flange / Flansch / Bride / Фланец

Diametro / Diameter / Durchmesser / Diamètre / Диаметр (mm)

Albero / Shaft / Welle / Axe 0 / Вал (mm)

Connessioni / Connection / Anschluß / Raccordement / Соединение

Risoluzione / Resolution / Strichzahl / Résolution / Разрешение (PPR)

Codice / Code / Код

Uscite / Output / Ausgänge / Sorités / Выходы

Temp. di lavoro / Operating temp. / Arbeitstemp / Temp. de fonct. / Рабочая температура

Protezione / Protection / Schutzart / Protection / Класс защиты

Encoder speciali - Special encoders Специальные датчики

Modello / Series / Modell / Modèle / Модель	TKE45	TKC50	TKE615	TKTE TKTC TTMA	TSM60P Multiturn	TIA70P	TIA70WP	SG60	TKW615 REO	TRC100
Flangia / Flange / Flansch / Bride / Фланец										
Diametro / Diameter / Durchmesser / Diamètre / Диаметр (mm)	63,5	63,5	63,5	50	60	70	70			
Albero / Shaft / Welle / Axe 0 / Вал (mm)	10	6, 8, 9.52, 10	15	6	6, 10	10,11	8, 10, 11, 12, 12.7, 15			
Connessioni / Connection / Anschluß / Raccordement / Соединение										
Risoluzione / Resolution / Strichzahl / Résolution / Разрешение (PPR)	4096 max / макс.	4096 max / макс.	4096 max / макс.	4096 max / макс.	8192x4096 max / макс. Programmable / Программируемый	8192x4096 max / макс. Programmable / Программируемый	8192x4096 max / макс. Programmable / Программируемый	Assemblaggio con encoder incrementale e/o assoluto Преобразователь с проводом	Encoder con dinamo - Encoder with dinamo Drehgeber mit Tacho - Codeur avec tacho Датчик с генератором постоянного тока	encoder con relè centrifugo Encoder with centrifugal relay Drehgeber mit Zentrifugalrelais Codeur avec relais центrifuge - Датчик с центробежным реле
Codice / Code / Код	Gray, Binary, BCD, Exc, Бинарный	Gray, Binary, BCD, Exc, Бинарный	Gray, Binary, BCD, Exc, Бинарный	Gray, Binary, Бинарный	Gray, Binary, Бинарный	Gray, Binary, BCD, Exc, Бинарный	Gray, Binary, BCD, Бинарный	Assemble with incremental and absolute encoders	Tensione generata 60V / 1000 RPM Voltage 60V / 1000 RPM Spannung 60V / 1000 RPM Tension 60V / 1000 RPM Напряжение 60 Вольт / 1000 RPM	Taratura da 600 ÷ 4300 RPM Speed from 600 ÷ 4300 RPM Geschwindigkeit von 600 ÷ 4300 RPM Vitesse de 600 ÷ 4300 RPM Градуировка от 600 ÷ 4300 RPM
Uscite / Output / Ausgänge / Sorités / Выходы	NPN, PNP, SSI, PP	NPN, PNP, Push-Pull, SSI, TTL, Analog, Двухтактный	NPN, PNP, SSI, PP	NPN, PNP, PP	SSI, Profibus DP, Device net, Двухтактный	NPN, PNP, Push-Pull, SSI, TTL, Двухтактный	NPN, PNP, Push-Pull, SSI, TTL, Двухтактный	Montage mit inkremental und absolute Drehgeber	Line err. 1% max Ошибка линеаризации 1% макс	Res. 10.000 max
Temp. di lavoro / Operating temp. / Arbeitstemp / Temp. de fonct. / Рабочая температура	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C	-10°C / +60°C	-10°C / +60°C	Montage avec codeur incrémentaux et absolu	Res. 3600 max	Res. 10.000 max
Protezione / Protection / Schutzart / Protection / Класс защиты	IP64	IP66	IP64	IP66	IP66	IP64	IP64	Компоновка с инкрементальными и/или абсолютными датчиками	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии	NPN, PNP, Push-Pull, Line Driver Двухтактный - Драйвер линии
								Resolution up to 0,01mm Разрешение до 0,01 мм	-10°C / +70°C	-10°C / +70°C